

TORONTÁI

ELŐFIZETÉSI ÁRAK:

Egész évre	120 dinár
Félévre	60 dinár
Megyedévre	30 dinár
Egy órára	10 dinár

Egyes szám ára fél dinár

POLITIKAI ÉS TÁRSADALMI NAPILAP

Felelős szerkesztő: Dr. MARA JENŐ

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL
Obiliteva (Zapolya) utca 1.

Szerkesztőség telefonszáma 231
Kiadóhivatal telefonszáma 21

MEGJELENIK MINDENNAP, HÉTFŐ ÉS
ÜNNEPEK UTANI NAPOK KIVÉTELEVEL

Veliki Beeskerek, 1922.

LI. évfolyam, 7. szám.

Szerda, január 11.

Átszervezik a hadügy-miniszteriumot.

— Beogradi tudósítónk jelentése. —

Beograd, jan. 9.

Vászyt Milos tábornok, az újonnan kinevezett hadügyminiszter elfoglalta hivatalát és azonnal hozzáfogott, hogy a rezortjában bizonyos változtatásokat eszközöljön. Az új hadügyminiszter elsősorban átszervezni óhajtja a hadügyminiszteriumot és egyrészt a vezérkart is. Így több olyan ügyet, amely a háború előtt nem került a hadügyminiszterium illetékességébe, át fog tenni a katonai parancsnokok hatáskörébe.

Az igazságügyminiszter Zagrebben.

— Beogradi tudósítónk jelentése. —

Beograd, jan. 9.

Dr. Markovity Lázár igazságügyi miniszter pár nap óta Zagrebben tartózkodik. Az igazságügyminiszter ottani időzése alatt megvizsgálja az összes rezortja alá tartozó állami hivatalokat és intézményeket.

Uj hadseregparancsnok Novi Sadon.

— Beogradi tudósítónk jelentése. —

Beograd, jan. 9.

Vászyt Milos tábornoknak hadügyminiszterré történt kinevezése folytán a Novisadon állomásozó első hadsereg parancsnokság vezetését Milyt Ljubomir tábornokra ruházzák át. Kinevezése pár napon belül várható.

A sibeniki események.

— Beogradi tudósítónk jelentése. —

Beograd, jan. 9.

A belügyminiszter kiküldötte Kosztity belügyminiszteri főfelügyelő a beogradi és római kormányval való megegyezése alapján meghatalmazást kapott, hogy a sibeniki összetűzés vizsgálatánál a tárgyalásokat a sibeniki és plitvici olasz konzulokkal egyetértően folytassa. Ugyanilyen értelmű rendeletet kapott az olasz kormánytól a két olasz konzul is.

Alexander király eljegyzése.

— A „Torontái” beogradi munkatársának telefonjelentése. —

Beograd, jan. 9.

Alexander király öfelsége külföldi utazásairól szóló híreket úgy a bel- mint a külföldi sajtó rendszeresen oly kommentárokkal kíséerte, melyek öfelsége házasságára előztak.

Miután az ilyen hírek eddig valótlannak bizonyultak, a királynak mostani romániai utazását csak egy-két fővárosi lap közölte ezzel a hozzáfűzéssel: „Alexander király öfelsége ezen látogatása alkalmával eljegyzi a román királyi pár Mária nevű hercegnő leányát.” Bármennyire kívánta is az egész nemzet osztatlamni ennek a hírnek a megvalósulását, nem adható hittel a közleménynek.

Azonban ma érkezett Bukarestből egy távirat, mely szerint az ifjú király eljegyezte Mária román királyi hercegnőt. Alexander király romániai utjáról és eljegyzéséről a következő jelentések számolnak be:

A király Szinajában.

Bukarest, jan. 8.

Szinajából jelentik, hogy Alexander király öfelsége, aki szigorú inkognitóban utazott a román királyi család meghívására, kíséretével tegnap érkezett Szinajába. Öfelségét a román határon Csolak Antics Bosko bukaresti szerb követ, Vukovity katonai attasé, a román királyi pár és a román kormány külön küldöttsége várta. A román királyi család, amely Bukarestből tegnap utazott Szinajába, Alexander királyt az állomáson fogadta, a román király vejének, a görög trónörökösnek társaságában. Az állomáson voltak még: Take Jonesu, Derusso, Camareseszki, a bukaresti szerb követség kiküldöttei, továbbá Románia egyeb polgári és katonai delegátusai és több kiváló román politikus is.

A román sajtó nagy lelkesedéssel üdvözi királyunk érkezését és ebben a Románia és államunk közötti szorosabb összeköttetés előjelét látja.

A román király felköszöntője.

Szinaja, jan. 8.

Az ünnepélyes reggelin, amit a román királyi pár Alexander király tiszteletére rendezett, Ferdinánd román király a következő szavakkal üdvözölte királyunkat:

„Engedje meg Felsőged, hogy úgy a magam mint a népem nevében azon nagy örömmel adjak kifejezést, hogy Felsőgedet körünk-

ben mint vendéget köszönthetem. Tiszta szívből kiáltom: „Isten hozta!”

Felsőgedben mindenekelőtt a hős katonát üdvözölöm, akinek a nehézharcokban, bátor csapatainak az élén, sikerült megtartani azokat a babérokat, amelyekkel a történelem trónját díszíti. Azok után, hogy előzetesen főviskoszort horodott, amelyetől a sors nem akarta megkímélni a szerb nemzetet és annak uralkodóját, Felsőged felejtethetetlen atyját.

Felsőgedben továbbá a hű szövetségest, a jó szomszédot és egy olyan országnak királyát üdvözölöm, amely évszázadok óta mindig változva együtt volt velünk akkor, amikor közös érdekeket kellett megvédeni az együttes veszedelem ellen.

Azóta megteremtettük az állandó barátságot a szerb és román nép között, amelyet közös vérontással szenteltünk fel, amikor a bátor szerb katonákkal harcoltunk a Dobrudza síkságain, egyazon magasztos célokért. Amnyi szenvedés és évszázados küzdelem után végre sikerült a két államnak megvalósítania évszázados aspirációit: a nemzeti egyesülést.

Egyesültünk a küzdelmekben, most egyesülünk közös célunkért, a belső konszolidációért, közös érdekeink biztosítására és ezáltal lehetővé vált, hogy békés munkánkban a jövőben is változva haladjunk, mint jó szomszédok, barátok és szövetségesek.

Felsőged itteni jelenléte reám és nemzetemre nézve a legnagyobb biztosítéka ezeknek a baráti érzelmeknek és annak a meggyőződésnek, hogy ezeket az érzelmeket őszintén és szívből osztja velem együtt a népem is. Ennek nevében emelem poharamat az SHS állam királyának egészségére.”

Alexander király öfelsége megköszönve a szíves szavakat, kijelentette, hogy teljesen osztja azokat a baráti és jószomszédi érzelmeket, amelyeket Ferdinánd király oly melegen juttatott kifejezésre és felköszöntőt mondott a román királyra, a királyi családra és a szövetséges román nép fejlődésére.

Bukarest, jan. 9.

Alexander király öfelsége ma, január 9-én eljegyezte Mária román hercegnőt. A király eljegyzéséről szóló hír a fővárosban az estéli órákban terjedt el és mindenfelé leirhatatlan örömet keltett.

Irország elfogadta az angol egyezményt.

— A „Torontái” tudósítójának távirata

Páris, jan. 9.

Az ir nemzetgyűlés hatvannegy szavazattal, ötvenhét ellen elfogadta az angol-ir egyezményt.

London, jan. 9.

Az ir parlament szombati ülésén az angol-ir egyezmény elfogadása után, De Valera emelkedett szólásra és bejelentette a parlamentnek lemondását. Vasárnap tanácskoztak a további lépésekről.

London, jan. 9.

Az angol-ir szerződés elfogadása miatt De Valera véglegesen lemondott a kormányelnöki tisztről.

A szavazás eredménye az utolsó pillanatig kétséges volt, jóllehet Dél-Írországban a túlyomó többség az egyezés elfogadása mellett döntött. De Valera befolyásával számos ingadozót rábirt, hogy az egyezmény elfogadása ellen foglaljon állást. Ezért volt aránylag kis többséggel a döntés.

Nemcsak a nemzetgyűlésben, hanem az utcákon is óriási izgalommal várták az eredményt, amit nagy lelkesedéssel fogadtak.

Dublinban és más városokban felvonulásokat rendeztek, örömtüzeket gyújtottak.

Az új kormányt Griffith és Collins lesznek vezetői, akik a szerződés elfogadása érdekében a legszükségesebb harcokat fejtették ki.

TÖZSDE

Január 9.

Budapest. (Zárlat.) Valuták: Napoleon 2370, Dollár 600, frank 4830, Lengyel marka 20, Márka 385, Lira 2580, Osztrák korona 9, Rubel 53, Lei 490, Szokol 1005, Svájci frank 11900, Dinár 805.

Devizák: London 2590, New-York 607-5, Berlin 372-5, Milano 2610, Páris 4925, Prága 1007, Zürich 11850, Wien 0-9, Zagreb 205.

Zürich. (Nyitás.) Budapest 85, Berlin 285, Newyork 517-5, London 2176, Páris 4175, Milano 2235, Prága 850, Zagreb 180, Wien 0-17.

Rathenau vezeti a német delegációt Cannesba.

A „Torontál” tudósítójának távirata

Páris, jan. 9.

Briand meghatalmazást kapott, hogy felszólítsa a német birodalmat, hogy Cannesbe megbízottakaf küldjön, akik a békeszerződés értelmében felvilágosítást adhatnak Németország fizetőképességéről és átveszik a szövetségesek feltételeit.

Berlin, jan. 9.

A kabinet tegnap délutáni ülésén a jóvátételi kérdéssel kapcsolatban, a német képviselőknek a legfelsőbb tanács részéről történt meghívásával foglalkozott. Elhatározták, hogy a kiküldendő német delegációt Rathenau vezetésére bízzák.

Nyilatkozik az olasz külügyminiszter.

A „Torontál” tudósítójának távirata

Róma, jan. 9.

Della Toretta olasz külügyminiszter kijelentette a „Popolo de Italia” munkatársa előtt, hogy Olaszország és Jugoszlávia között nincs feszültség. Dalmácia harmadik zónáját csak akkor üríthetik ki — mondotta a külügyminiszter — ha a dalmáciai olaszok részére megállapított biztosítékokat mind teljesítették.

A magyar politikából.

A „Torontál” tudósítójának távirata

Budapest, jan. 9.

A cenzura megszüntével az igazságügyminiszter rendelkezése folytán, külön sajtósoros ügyészek és külön sajtósoros vizsgálóbírók működnek. Ha az ügyész valamely cikkben oly bünesszöveget fedez fel, mely maga után vonná az illető lap elkobzását, erre vonatkozólag indítványt tesz a soros vizsgálóbírónak, aki nyomban végzést hoz.

Budapest, jan. 9.

Nagyatádi tegnapi beszámoló beszédében Nagyatádon ezeket mondotta: A nemzetgyűlés mai összetételében sokáig nem lehet munkaképes. Tavasszal el kell rendelni az új választásokat.

Budapest, jan. 9.

Ugron Gábor a Házban kijelentette, hogy a politikai erkölcsökbe ütközőnek tartja, hogy a nemzetgyűlés időtartama akárcsak egy nappal is meghosszabbíttassék.

Budapest, jan. 9.

A kisgazda-pártban Rubinek halála Nagyatádi teljes előterbe nyomulását jelenti.

Budapest, jan. 9.

Bethlen István miniszterelnök szerdán Wienbe utazik, ahol Schöber osztrák kancellárral találkozik, hogy a velencei egyezményből folyó tárgyalásokat lefolytassák.

A cannesi konferencia.

Leszállították az idej német jóvátételi összeget.
A német tárgyalási anyag főbb pontjai.

— A „Torontál” tudósítójának távirata. —

Páris, jan. 9.

A „Havas”-ügynökség jelenti: Cannesban Lloyd George és Briand tárgyalásokat folytat az angol-francia egyezményről, mely biztosítaná Európa békéjét. Az egyezmény szerint abban az esetben, ha Németország megtámadná Franciaországot, Anglia katonai segítséget nyújtana a megtámadott államnak.

Páris, jan. 9.

Franciaország hozzájárult, hogy a német reparációs fizetéseket 1922-re hatvan százalékkal leszállítsák, ha ennek fejébe védőszövetséget köthetnek Angliával. Ezért az engedékenységért Lloyd George hajlandó Franciaországnak szárazon és vizen szövetséget ajánlani, ami által Franciaország biztosítékot nyer, hogy Anglia fegyveresen fogja meg segíteni, ha Németország részéről minden provokáció nélkül támadás érné.

Cannes, jan. 9.

A cannesi konferencián arra a hírre, hogy az ir parlament elfogadta az angol-ir egyezményt, Briand francia miniszterelnök személyesen gratulált Lloyd George-nak.

Cannes, jan. 9.

A cannesi konferencia német tárgyalási anyagának fontosabb pontozatai a következők:

Rubinek Gyula meghalt.

A „Torontál” tudósítójának távirata

Budapest, jan. 9.

Rubinek Gyula, volt földművelési és kereskedelemügyi miniszter vasárnap reggel kilenc órakor ötvenhét éves korában meghalt. Ezerkilencszázegy évben Ujaradon szabadelvű-párti programmal képviselővé választották. Huszár Károly és Simonyi kabinetjében földművelési ügyi tárcát kapott. Rubinek egy éve volt beteg, azért kivált a kabinéből. Pártszervezési körútján tavaly meghült, december 8-án ágyának esett s betegsége alig egy hónap alatt végzett életével. Temetése kedden délelőtt megy végbe. Résztvesznek a gyászszertartáson Horthy Miklós, József királyi herceg és Bethlen miniszterelnök is. A Ház a temetés napján nem tart ülést.

Zita királyné Svájcba utazott.

Budapest, jan. 9.

A Magyar Távirati iroda jelenti: Zita exkirályné tegnap expressvonattal Madridon át Zürichbe utazott.

az első szakasz megállapítja, hogy Németországnak ezidén csak háromszázmillió aranymárkát kell fizetnie;

a negyedik szakasz a Németország által Franciaország részére teljesítendő dologi szállításokat állapítja meg és pedig ez idénre ezerkétszázmillió aranymárkában, a következő két évre pedig ezerháromszázmillió aranymárkában; az ötödik szakasz megállapítja, hogy a többi szövetséges ezidén Németországtól csak ötszázmillió aranymárka értékű dologi szolgáltatást akar;

a hatodik szakasz a megszálló hadsereg kiadásait kétszázmillióban limitálja, ehhez hozzájön még két aranymárka naponként és fejenként az angol hadseregnek.

Cannes, jan. 9.

A legjobban értesült körökben az a hír, hogy Anglia lemond az 1922-ben Németország által fizetendő négyszázmillió aranymárkáról.

Róma, jan. 9.

A legfelsőbb tanács cannesi határozatából kifolyólag az olasz kormány Lenint meghívta, hogy vegyen részt a genai értekezleten.

A német delegátusok Rathenau vezetésével ma Cannesba utaztak, ahova különféle felvilágosítások megadása vegett őket meghívták.

Szerencse a szerencsétlenségben.

Vonatkatasztrófa Wienben.

Wien, jan. 9.

Könnyen végzetessé válható vonatkatasztrófa történt tegnap Wienben. A Budapest-Wien között közlekedő gyorsvonat utasai csak a véletlennek és a mozdonyvezető éberségének köszönhetik, hogy életben maradtak. Ugyanis a gyorsvonat fékje elromlott, az óriási sebességgel haladó vonat pedig bezúzva a pályaudvar üveg- és vashomlokzatát lezuhant volna a magasból a térségre, ha nem sikerül az utolsó pillanatban megállítani a vonatot. A vonatkatasztrófa részleteiről tudósítónk a következőket jelenti:

A budapesti gyorsvonat a rendes sebességgel közeledett a keleti pályaudvar felé. Amint a vonat az üvegesarnok alá ért, fékezni akart a mozdonyvezető, legnagyobb rémületére azonban konstata, hogy a fék elromlott. A vonat irtózatossá robajjal és örült sebességgel száguldott tovább, átrontott a pályaudvar ütköző bakján, bezúzta a pályaudvar üveg- és vashomlokzatát és ha az utolsó pillanatban nem tudják megállítani a vonatot, a következőben már lezuhant volna a több méter magasságból a mélységbe.

A Károly-puccs vádlottjai

A „Torontál” tudósítójának távirata

Budapest, jan. 9.

A vádtaács január 23-ikán dönt Rakovszky, Sigray, Gratz, Andrássy és társainak vád alá helyezése ügyében. Rakovszky védői ma beadványt intéztek a vádtaács elnökehez a vádiratok kifogása elleni tárgyban.

HIREK

Az árvaház új főnöknővére. A becskeréki róm. kath. árvaház főnöknővére a rendház, a távozó Mária Alfréda helyébe, Mária Emiliánát nevezte ki, aki rövidesen meg is érkezik jelenlegi tartózkodási helyéről Pozsonyból.

Staity Nadesda hangversenye január 18-ikán este fél 9 órakor a Kaszinó nagytermében.

Betegség miatt a halálba. Csak a minap számoltunk be a tomasovai-utcai kettős öngyilkosságról s máris újabb öngyilkosság történt. Szombaton délután Kovács Julia 67 éves vasalónő Laudon-utca 18. szám alatti lakásán natronlugot ivott. Az életunt asszony tétjét csak jóval annak elkövetése után vették észre s így az orvosi segítség dacára sem menthették meg életét, vasárnap reggel meghalt, Kovács Juliát a hosszú idő óta tartó betegsége és munkaképtelensége vitte rá, hogy önkézzel vessen véget életének.

Vérgőz aggastyán. Véres események játszódtak le vasárnap a torontálmegyei Száresa községben. Salamon János 80 éves földműves szokásához híven vasárnap is alaposan felöntött a garatra s így meglehetősen nehéz fejjel érkezett éjjel tájban haza. A konyhában magához vett egy jókora szekercét s bement vele a szobába, hogy fiát meggyilkolja, mert az rossz szemmel nézte apja duhajkodásait és többször szemére vetette neki viselkedését. Salamon János lassan közeledett fia ágyához, amikor odaért, feje felett meglóbálta a szekercét és úgy ütött le a mélyen alvó Salamon Jánosra, kétszer az élével, egyszer pedig a tompa részével. Salamon János tétét a házban lakó rokonok vették észre és rögtön a esendőrségre mentek, ahol bejelentették az esetet. A járőrparancsnok egyik esendőrt küldte ki az aggastyán elfogatására. A esendőr a parancshoz híven, tényleg le is tartóztatta Salamon Jánost és felszólította, hogy kövesse őt a esendőrségre. Salamon válasz helyett ki rántott a kabátujjából egy élesre fent kést és azzal hirtelen mozdulattal a esendőr felé döfött. Szerencsére nem ejtett súlyosabb sérülést a esendőrön. A vérgőz földművest beszállították a fogházba, unokája, Salamon Péter mellé, akit csak nemrégiben tíz évi fegyházra ítéltek különféle büntettek elkövetése miatt. A karján megszurtt esendőrt lakásán ápolják. Ifj. Salamont pedig életveszélyes sérüléseivel behozták a becskeréki közokrházba.

Salma

az elpusztíthatatlan
kaucsuk-cipősarok.



Beszélgés a becsi polgármesterrel

a becsi nép szenvedéseiről és az éhségtüntetősekről.

A Torontól wieni szerkesztőségétől.

Wien, jan. 9.

Annak, aki Wienben él, örökre visszatérő témája a wieni drágaság. Annyi mindent írtak már össze erről és mégis lehetetlen nem foglalkozni vele. Aki a forradalom után, de főként az utolsó két-három hónapban nem látogatott el a hajdan oly virágzó esztervárosba, az nem is alkothat képet magának arról a hihetetlen drágaságról, amely Wien népét, habár a szükséges árucikkek egyáltalán nem hiányoznak, a szó szoros értelmében éhséggel fenyegeti. Egvetlen város polgármesterének sincsen oly nehéz dolga, mint Jakob Reumannak. Hallgassuk meg, mit mond, mit panaszol el ennek a kémmillió városnak néhez gondoktól sajított feje:

— Csodálatos, hogy wieni lapok is helyet adnak olyan cikkeknek a melyek az éhségtüntetősekre ellen panaszkodnak. Annakidején, amikor a jóvátételi bizottság Wienben volt, Sir William Goodall közvetlenül annak elutazása előtt alkalman volt beszélgetni és akkor figyelmeztettem nyomatékosan azokra a veszélyekre, amelyben sokan még ma sem igen hisznek. Megkértem, magyarázza meg az ententának, hogy a költsön elengedhetetlen számunkra és azt a lehető leggyorsabban kell folyósítani, mert semmi értelme sincsen annak, hogy olyan költsön adják meg, hogy az csak éppen arra legyen jó, hogy eleget tegyünk vele kötelezettségeinknek. A költsönnek olyannak kell lenni, hogy az ne csak élelmiszerek beszerzésére legyen elegendő, hanem hogy azzal befektetéseket eszközölhessünk ipari téren és exportunkat is fejleszthes-sük.

— Akkor azonban a wieni nép kedélyességére és jólelkületére építettek és az osztrák segítség kérdését mellékes dolognak tekintették a világgazdaság szanálásának munkájában. Most azonban, hogy eruptív módon bizonyult be, hogy gazdasági viszonyaink a dolgozó nép számára elviselhetetlenek, ismét kezdenek beszélni a segítség szükségességéről. Mi sohasem képviseltük azt az álláspontot, hogy ez a költsönsegítés az osztrák állapotok szanálásának alfája és omegája. A szociáldemokraták mindig figyelmeztettek arra, hogy gazdaságunkban bizonyos rendszabályok alkalmazása elkerülhetetlenül szükséges. Ennek a gondolatnak folyománya az a pénzügyi terv, amelyet Bauer Ottó egy népgyűlésen előterjesztett. Ezen rendszabályok mellett azonban feltétlenül szükséges a hitel is, még pedig abban az időben, mikor az élelmiszerhozzájárulások megszűnnek. A szociáldemokraták ellenezték az élelmiszerhozzájárulások radikális megszüntetését és Bauer tervezetében határozottan kiemeli, hogy ezt csak fokozatosan szabad végrehajtani. Párhuzamosan kell haladni a tervezet többi program-pontjaival. Ha Gürtler pénzügyminiszter radikális tervét végrehajtja, úgy nincsen kizárva, hogy a december elsejei sajnálatos események megismétlődnek. Az idei tél egyébként is igen aggasztó és ha nem történik gyors változás gazdasági helyzetünkben, úgy Ausztria szétomlása elkerülhetetlen.

Polgármesteri hivatal Veliki Bečkerek.

21060-921. szám 3104

Árlejtési hirdetmény.

Veliki Bečkerek városnak az utcák kövezésére szüksége van 50.000 db kocka és körülbelül 100 vagon kidolgozatlan kőre. Aki hajlandó a fenti kőveket szállítani, felhívjuk, hogy írásbeli ajánlatát az ár és feltételek felsorolásával a polgármesteri hivatalnál adja be.

Veliki Bečkerek, 1922 január 2.

Alexits s. k. polgármester

Od opštinskog poglavarstva Elizenhajm.

Br. 45-1922. 2473

Hirdetmény.

Közírré tesszük, hogy a község tulajdonát képező egy db kislejtezett, piros-tarka hizlat bika f. hó 13-án d. e. 9 órakor nyilvános szóbeli árverésen eladásra kerül.

Elizenhajm, 1922. évi január hó 6-án.

A község előljárása.

KAVÉHÁZBAN, VENDÉGLŐBEN KÉRJÜK A TORONTÁLT

Retortafaszén

legprimább minőségben, vagonrakományként kapható HUBERT LAJOSNÁL NOVI SAD, Zelenička ulica 17, a TESLICI IPAR-MŰVEK vojvodinai és szerémségi vezérképviselője. 2197

Tejes

fűszerüzletberendezés

olcsón eladó. 2439

Bővebbet II. külkerület, 4/d.

HIRDESSZEN A TORONTÁL-BAN TELEFONSZÁM 21.

Nagymennyiségű dupla rafinált

fehér petróleum

érkezett, nagyban és kicsinyben legolcsóbb árban kapható

a SRPSKA POLJOPRIVREDNA BANKA D. D. nál

Telefon 212. Vel. Bečkerek. Telefon 212.

Helybeli nagyobb vállalatnál **biztos jövedelemre** számíthat agilis ügynök.

Ajánlatok „Biztos jövedelem” jeligere eddigi működés megjelölésével a Torontál kiadóhivatalába küldendők. 2428

Eladó ház Debeljačán

a piactéren, új, modern sarokház, összes melléképítményekkel; alkalmas üzletnek, kávéháznak, banknak is

OLASZ PÁL, 687. szám.

Vadászok figyelmébe!

Kiszagadják, kereskedők gyűjtésük össze a

nyulbőröket. Minden mennyiséget átveszek.

Árajánlatok 2457
MIXICH F. Zemun, Kralj Alexander u. 70. címre küldendők.

Villamossági vállalat!

Zwirszitz Károly

SOMBOR, PARISKA UTCA 10.
Telefonszám 250.

„Ganz”-féle árammérő, motorok, dinamók és transzformátorok vojvodinai kizárólagos képviselője és lerakata. Bármely feszültségű motorok, dinamók és árammérők azonnal raktárról kaphatók.

A Magyar Fém- és Lámpaarugyár vojvodinai kizárólagos képviselője és lerakata. 2456

Jótállás a biztos eredményért



Törvényesen védve.

Reitter Oszkár

vel bečkereki ny. főkapitány és fajbaromfi tenyésztőnek nagyszertalalmánya a

Patkánin

patkányirtó-szer, (nem mérge) mely emberre és háziállatokra nem ártalmas és felülmul minden más irtószer

1 doboz ára 12 1/2 dinár

mely elegendő körülbelül 80 patkány kiirtásához. Minden dobozhoz használati utasítás van mellékelve. Ismerető prospektust kérésre ingyen küld a PATKÁNIN-gyár egyedüli elárúsítója a Torontáli Agrárbank Részvénytársaság Veliki Bečkereken. — Megrendelésnél az összeg előzetes beküldését kérjük.

Debeljačán a község házzal szemben (Gabona-tér) levő

HAZ

vendéglővel, mészárszéssel és teljes berendezéssel együtt örökáron eladó. Bővebbet:

HAJNAL ISTVÁNNÁL, Debeljačsa.

Szép csillár, edények és egyéb holmi eladó.

Bővebbet: Petrogradska (Melencei) utca 31. sz. alatti, az udvarban jobbra. 2439

Egy

mindennemű mezőgazdasági gépekkel, szögekkel, szerszámokkal, emelőszközökkel és benzinmotorokkal megtöltött uszályhajó megérkezése folytán képesek vagyunk az összes érdekelteket legelőnyösebben kiszolgálni. Látogatások vételkötelezettség nélkül.

„Agrikola”

Poljoprivredno, Trgovačko i Industrijsko D. D.

(„Agrikola” mezőgazdasági, ipar- és kereskedelmi r.-t.) Vršac, (Koronaherceg) Alexander u 24. 2305

Ajánlunk elsőrendű 720-es könnyű és nehéz benzint vashordókban

Dobrovoljačka Banka u Banatu D. D.
Veliki Bečkerek, Sv. Markovity u
Telefon 291.